

# TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1897.

XXVI. évfolyam, 74. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 12 frt.  
Félévre ———— 6 „  
Negyedévre ———— 3 „  
Egy hóra ———— 1 „  
— Egyes szám ára 4 kr. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.  
Azonkívül az összes hirdetés-  
irodáknak.

Megjelenik mindennap

vasár- és ünnepnapok kivételével.

Csütörtök, április 1.

## Az erős párt.

Nagybecskerek, április 1.

Az appropriációs vitának rendesen a kormány iránt való bizalomnyilvánítás a jellege és ezért szokásos. hogy a kabinet feje e vita folyamán megcáfolja azokat az érveket, melyekkel az ellenzék bizalmatlanságát iparkodik indokolni. Ezt a feladatot báró Bánffy miniszterelnök a mai ülés végén nagy ügyességgel végezte, amennyiben a komoly érveket nagy államférfi tudással és óriási fölénytelenséggel megcáfolta és az ellenzéki frázis-csépők jelentéktelenebb kifogásai ellen maró gunynyal irtó háborút vezetett.

A legkomolyabb és legkiválóbb napikérdéseket tárgyalva, a miniszterelnök erős és felülmulhatatlan bizonyítását két részre lehet osztani, melyeknek mindegyike különös fontossággal bír és a politikai világra nézve szinte irányadó jelentőségű. Az összeférhetlenségi törvényre vonatkozólag kijelentette a miniszterelnök, hogy az abban foglalt rendelkezések felügyelete és teljesítése végett a kormánynak nincs külön kiküldetéséről gondoskodva. A törvénynek nincs végrehajtási záradéka, miből az következik, hogy annak megtartása felett öröködni minden képviselő, sőt a magyar állam minden polgára hivatva van. A törvény végrehajtása, alkalmazása és magyarázata egy bizottságra van bízva, mely felelősséget bíróságot képez és eljárását sem kritizálni, sem befolyásolni nem szabad. Ez a bizottság, melyre az összeférhetlenségi törvény bízva van, határozatait már összeállításánál fogva sem hozzápárt-szemponthoz, hanem egy bíró magas piedesztáljáról, akinek ítéletét sem ócsárolni, sem kisebbiteni nem szabad.

Az Ausztriával való kiegyezési tárgyalásokra nézve báró Bánffy miniszterelnöktől ma oly nyilatkozatokat hallottunk, melyek minden magyar emberben a magyar érdekek öntudatos, erős és erélyes képviselése létezésének tudatát kell hogy felébreszszék. Szemére vetették a magyar

kormánynak, hogy Ausztriában egy, számtalan párt és töredékre szétdarabolt birodalmi gyűlés tilt össze, amely számtalan eltérő politikai irányai dacára egyetért és erősen összetart, ahol a kiegyezés alkalmával Ausztria érdekeinek előmozdításáról és védelméről van szó és e számtalan frakció csak egy irányban halad közös úton, a hol t. i. a kvótakérdésben felel emelt osztrák érdekről van szó.

Erre a szemrehányásra báró Bánffy miniszterelnök oly módon megfelelt, amelyet szinte lesújtó és megsemmisítő hatás kísért az ellenzékre nézve. A kiegyezésnek Ausztriával Magyarország érdekében létre kell jönnie és ez a magyar érdek minden irányban meg fog védelmezni. Az egyik fél gyengítése okvetlen a másik hanyatlását vonja maga után és ezért a kölcsönös loyálisnak és méltányosságnak kell az egyedüli irányadónak lenni a szerződés koncepciójánál.

Az osztrák birodalmi gyűlés a maga széthasítottágában és szétdaraboltágában is ezt az irányt képviseli és nem kicsinylendő módon támogatja az odavaló kormányt. Ez egyértelmű eljárás mellett az osztrák birodalmi gyűlés koczkás jellege nem tesz sokat. Itt Magyarországon azonban egy nagy, erős és egységes párt van szükség, mert ez hivatva lesz a jelentőségteljes kiegyezéssel két arcvonalban küzdeni. Egyik feladata lesz a magyar ellenzékkel végig harcolni a mindenestre heves harcot a kiegyezés megkötése végett, a másik még nehezebb és nagyobb kötelessége Magyarország érdekeit Ausztriával szemben védeni és a legjobban megővni.

Ezért bir Magyarországra nézve a legnagyobb fontossággal, hogy ez a küzdelem egy nagy, tömör és egységes párt részére van fenntartva, amely párt mind a két irányban meg tudja őtalmazni a reá bízott érdekeket. A pártnak szilárd politikai meggyőződése van és élvezzi a nemzet tántoríthatlan bizalmát, amelynek tökéletesen meg felel és csak ez, valamint az ellenzéknek

saját tartalom nélkülsége, képtelensége fontos küzdelemre, juttatta ki az ellenzék-  
ket összetörve a választási urnából.

Báró Bánffy miniszterelnöknek tegnap egyik legjobb napja volt és a kormánypárt spontán tetszése jóval értéke-  
sebb és fényesebb tette a bizalmi szava-  
zatot.

## HIREK.

Tájékoztató.

Április 3. Az olvasókör estélye.

Április 11. Torontálmegegyei orvosgyógyászati közgyűlés.

Április 12. Közigazgatási bizottság ülése.

Április 12. d. u. 3 órakor, a gazd. egyesület 14-es bizottságának ülése.

Április 22. Megyei rendkívüli közgyűlés.

Április 25. Nagybecsk. jótékony nőegylet közgyűlése

A gőzfürdő naponta reggeli 6 órától nyitva van; nők részére kedden és pénteken délután.

— A királyné Territetben. Erzsébet királyné, mint már jelentettük, néhány nap óta Territetben időz. A királyné 1893 óta már harmadizban keresi az idillikus helyet, a hol ez alkalommal is igen jól érzi magát s naponta nagy sétákat tesz. A Grand Hotelben lakik, s lakosztályainak ablakából festői kilátás nyílik a genfi tóra. Az üdülőhely közönségének nagy része angol. Ferencz Ferdinánd főherczeg is Territetbe érkezett tegnap.

— Kinevezés. Ő felsége ifj. Makk József nagyikikindai királyi ügyészt a rózsahelyi törvényszékhez bírónak nevezte ki.

— Dessewffy püspök bérmautja. A megyés püspök — mint értesülünk — május második felében kezdi meg idei nagy bérmautját. A püspök Csanád esperes-kerületében — és nem Nagy-Becskekereken, mint azt a lapok tévesen írták — kezdi meg nagy bérmautját. Ebben az esperesi kerületben a következő plébániák tartoznak: Kis Zombor, Szüreg, Kükékháza, Nagy Ósz, N.-Szt. Miklós, N. Csanád, Nyerő, Ó Bába és Bessenyő. Pünkösdkor pedig a fehértemplomi esperesi kerületben kezdi meg a bérmautját szentségét kiosztani.

— Sorozás. A nagyszentmiklósi járásban az idei fősorozás f. évi április hó 5 én kezdődik s tart ugyane hó 10 ig. Előállításra kerül 1003 hadköteles a járás 15 községéből.

## A „TORONTÁL“ tárczája.

### Dalok.

I.  
Azt mondom: Isten áldjon,  
Azt mondom: Ég veled  
S még egyszer megszorítom  
Parányi kis kezéd.

Azután szerető-válunk  
Fagyosan, hidegen,  
Mint két megtévedt lélek,  
Két bússáke idegen.

II.  
Ugy szeretnél-e elfeledni  
Örökök tán, de nem lehet.  
Kinek szívünkben él a képe,  
Nem léphet más az örökébe,  
Ott nem nyílik új kikelet.

Ugy szeretnél-e elfeledni,  
Hisz győtrő kin a szerelem,  
De szívem elmerül a buba  
És sápadt arccsal leborulva  
Siralak hosszan, csöndesen.

### A vak koldus.

(Érzékeny történet.)

Vésna, beteges gyermek voltam. Az arcbőröm olyan fehér és finom volt, hogy át lehetett rajta látni. A mellem meg szűk, beesett, mint az olyan gyermekeké szokott lenni, a kiket

kis koporsóban temetnek el, korán, de nagyon-nagyon megsiratra. Az anyám sokszor, igen sokszor gondolt arra, hogy el fog vesztetni a valahányszor kék gyászkeszít látott, könnyű kék koporsóval, mindannyiszor sirva fakadt. Ilyenkor, ha odahuzódtam mellé és sovány karjaimat a nyaka köré fonva, kérdtem tőle, hogy miért sir az én édes kis anyám? még jobban kezdett zokogni és összecsókolni.

A nap legnagyobb részét, különösen télen, mikor a hó esett és a szél furcsa nótákat füttyö-  
résztett a kéményben, az ablaknál töltöttem el. Nagy, hatalmas ablakunk volt, mindig tiszta belga üvegből, úgy, hogy beillett volna kirakata-  
nak is. Az anyám odatolta a kényelmes karszé-  
ket s én abba nem annyira beleülve, mint bele-  
dőlvé, néztem ki az utcára órákon át.

Az emberek, a kik arra jártak s a szomszédházban lakók, a kik olykor olykor az ablak-  
hoz léptek, lassan-lassan mind ismerőseim let-  
tek. Némelyek mosolyogva, mások meg bizonyos  
szánalommal néztek rám, a ki mindannyiunknak  
köszöntem, barátságosan, a mint jó ismerőseink-  
nek szoktunk.

Volt azonban egy olyan ismerősöm is, aki  
engem nem látott soha. Az az öreg vak koldus,  
aki az ablakunkkal szemben lévő ház sarkán  
szokott álldogálni, maga előtt tartva kopott ka-  
lapját, amelybe a könyörületesség szívű emberek  
penát dobtak s amelyből az én adományom egy  
nap sem hiányzott.

Ez az ősz szakállu, beteges, meggyöngyedt  
öreg ember mindjárt feltűnt nekem s az első

napon érdeklődni kezdtem iránta. Megkérdeztem  
az anyámat, az apámat és a cselédeket is. Es  
mindannyian feleltek, fájdalmat kelte szívemben.  
Az anyám elmondta, hogy milyen szánalomra  
méltó, milyen nyomorult az ilyen vak koldus.  
Fényt, derűt nem lát soha s az éjszaka sötétje  
ül körötte, a mig él. Es milyen élet az övé. Ott  
kell álldogálnia az utcasarkon, a forró napban  
és a fagyas télen. Ha eső esik s ha szél  
kavarja a havat. Alig keres annyit, hogy meg-  
fizethesse a büzös lyukat, amelyben éjjente meg-  
huzza magát és a száraz kenyeret, amelynek  
alig van íze.

Ilyenkor, hallván ezt, a szemem könnyekkel  
teltek meg és érzékeny kis szívem dobogni kez-  
dett, úgy, hogy a kezemet föl kellett illesztenem.  
Es amint ott ültem az ablaknál és tekintetem  
a vak koldusra vetődött, mindig nagy, igen  
nagy szánalmat éreztem a szegény ember iránt.  
Semmi más dolgom nem lévén, fantáziám majd-  
nem az egyetlen irányban működött, kiszinezve  
sötétes alapszínekkel a vak koldus szomorú hely-  
zetét. Megkapta ez az ember az álmaimat is és  
állandó alakja lett állomképeim változatos világa-  
nak. Hányszor, ah hányszor ébredtem arra, hogy  
az anyám fölém hajolt és gyöngyöden törőlgette  
az arcomon lefolyó könnyeket. Sirásomra, zoko-  
gásomra ébredt föl s ha ez történt, akkor álom-  
könyeimnek rendesen az a szegény öreg, vak  
koldus volt az oka.

Később, mikor sokat kellett a szabad leve-  
gőn lennem, mikor hosszú időn át futkostam  
fenyőerdők homályában s mikor mindegyre

— **Városi közgyűlés.** Nagybecskerek város képviselőtestülete tegnap délután dr. Perisic s Zoltán városi főjegyző elnöksége alatt rövid rendkívüli közgyűlést tartott, melynek egyedüli tárgyát a folyó évi április hó 1-én esedékes fizetéseknek honnap leendő fedezése képezte. Ugyanis az év elején az adók oly gyenge mértékben folynak be, hogy a közjövédalmi pénztár, mert éppen elején vannak a nagyobb fizetések, nem rendelkezik annyi pénzzel, a mennyi szükséges. A multakban a városi tanács azt az eljárást követte, hogy valamely alap fölöslegéből kölcsönt vett fel s azt hónap közben térítette vissza. A márczius hó 22-én tartott közgyűlés ezen eljárást helytelenítette s utasította a városi tanácsot, hogy jövőben a képviselőtestület engedélye nélkül kölcsönököt ne vegyen fel fenti célra. Ezekért kellett a tegnapi rendkívüli közgyűlést összehívni, a mely megadta az engedélyt a városi tanácsnak, hogy a mai napra hiányzó összeget a jövédalmi pénztár fölöslegéből vegye kölcsön.

— **Áthelyezés.** Ő felsége megengedte dr. Deutsch Ernő pancsovai kir. törvényszéki albirónak a közzei kir. járásbiróságához leendő áthelyezését.

— **Hírek a klerusból.** Desseffy Sándor megyés püspök Novák Károly lovrini plébánosnak huszonöt éves áldozári jubileuma alkalmával az esperesi címet adományozta. — Frank Nándor nagy-ősi káplán Szőregre disponáltatott.

— **A diákok napja.** A kipirult arccal átdrukkolt hosszú óráknak itt a legnagyobb, legizgatottabb órája. Most osztják ki a középiskolákban a husvétit értesítőt. E nagy momentumot csak az tudja igazán és teljesen átérzeni, a ki valaha deák volt. Istenem, milyen éjszaka, milyen álmuk van ma a haza leendő oszlopainak?! Rémregékbe való álmot lát egyik másik deák. Hét fejű hydrák és üvöltő caerberusokkal küzd egész éjjelen át és nagyot, sőt még annál is nagyobbat lélegzik a szegény nebuló, a mikor ágyából kigurulva, valahol a szoba közepén föl-ijedve — ébredzik. De nem csoda! Hisz nem az a bizonyos szekunda bántja őt, hanem mit szól majd a papa, mit a szegény, édes mama a ki a kebléhez szoritott nebulóval dustban versenyt s a tanár urak kegyetlenségén. Pedig hát csak ha majd kiserkendezik a bajszuk, tudják csak megérteni, milyen jóakaróuk voltak a tanár urak és hogy ez a deákkor mégis a legédesebb és legfelejthetlenebb, gond nélkülű kor az ember életében.

— **Országos vásár.** A nagyszentmiklósi országos vásár f. hó 3., 4. és 5. éni lesz s ha az idő kedvező marad — leveleszöng szerint — jó vásárra van kilátás.

— **Uj tárgyalás a méregkeverők bűnpörében.** Muskó Sándor kuriai bíró, a szegedi törvényszék elnökének halála folytán a vásárhelyi méregkeverők szenzációs bűnpörének végtárgyalását újra meg kell tartani, még pedig az elejétől kezdve a tanukihallgatásokkal egyetemben. Most azonban valószínű, hogy a végtárgyalást nem a helyszínen Hmvásárhelyen, hanem Szegeden fogják megtartani.

erősödtem, már nem láttam ugyan a vak koldust, de azért nem feledtem el. Megjelent előttem gyermekjátékaim vidám idejében s kikeit a fenyőfák sötét zöldjéből, ha hunyott szemekkel, mélyen alva feküdtem álmot adó kis ágyamon.

Az évek sem tudták az ő emléket elmosni soha.

Mint egészséges, eleven, pajkos fiúra is nagy hatással volt rám. Ha nem engedelmesskedtem, vagy ha vad gyermekmerészség vett erőt rajtam, az anyám csak ő velem tudott lecsillapítani. Ha azt mondta, hogy meggondolatlan hevemben kiüthetem a szememet és végtére is vak koldus leszek belőlem: akkor hirtelen lecsendesültem és megijedve simultam hozzá.

Es ezzel olyan csodálatos hatalmat nyertek, hogy tetszésük szerint bántak velem. Csak hogy vak, csak hogy koldus ne legyenek, megtették mindent. Sokáig, igen sokáig, egészen addig, amíg megértem annyira, hogy magam is mérlegelni tudtam a helyes és helytelen cselekedetet.

Am a szánalom mindig megmaradt szívemben a vak koldusok iránt.

Es később, mikor erőtlől duzzadó fiatal ember voltam s mikor a vérem vedul hajtott előre az örvény felé, sokszor megállított utamban snak az öreg embernek hirtelen, az emlékeken át felmerülő képe. Még akkor is olyan hatással volt rám, hogy szinte csodálatos. Ha fogatom robogott velem az utcán és abból egy vak koldust láttam meg, leugrottam, oda mentem hozzá és pénst

— **Halálozás.** Fejér Simon polgári iskolai tanár temetése nem ma, hanem holnap délután megy végbe. A halálozásról a következő jelentést vettük:

A nagybecskereki m. kir. állami polgári és felső kereskedelmi iskola tanárai mély megilletődéssel tudatják, hogy szeretett kártársuk, Fejér Simon János állami polgári és felső kereskedelmi iskolai tanár, hosszu szenvedés után s munkás életének 32. évében folyó évi márczius hó 31-én jobb létre szenderült. A boldogult temetése folyó évi április hó 2-án, délután 3 órakor leend. Béke virrasszon örök álmai fölött! Aida emlékére! Nagybecskerek, 1897. évi márczius hó 31-én. A tanári kar.

— **A kiszolgált altisztek privilégiuma.** A közös hadügyi és a honvédelmi miniszterek sürgetései folytán azt a figyelmeztetést intézte a pénzügyminiszter legközelebb az alája rendelt hatóságokhoz, hogy oly állásokra, a melyek tekintetében elsőbbséget ad a törvény a kiszolgált altiszteknek, akként tüzzék ki a pályázati határidőt, hogy az altiszteknek, kik erről többnyire nem közvetlenül, hanem csak a katonai rendeleti közlönyök után értesülnek, módjukban legyen a pályázatokban részt is vehetni; és ha a kellőleg minősített igazolványos altiszt pályázik, ez semmi körülmények közt ne mellőzzék. Mivel pedig előfordult, hogy egyes hatóságok a pályázó altiszteket azért nem tekintették minősültnek, mert katonai szolgálata alatt többször büntetve volt, kijelenti a miniszter, hogy ezek a büntetések nem ítéltetők meg oly szempontok szerint, mint a polgári életpályákon alkalmazottaknál, és hogy a honvédelmi miniszter az igazolvány kiadása előtt mindenkor szigorú bírálat alá veszi az illetők erkölcsi előéletét s magaviseletét s olyanoknak, a kiknek előélete nem kifogástalan, nem is szolgáltat ki igazolványt.

— **Vadászszerecsétlenség.** Leveleszöng írja: Most mintegy éve történt Nagyszentmiklóson, hogy egy gaadaember a fegyver vigyátsalán elhelyezéseért életével fizetett. A héten, kedden, ha nem is épp ilyen körülmények között, egy könnyen végzetesé válható baleset történt. D. J. pékmester üres óráiban szeretett vadászni, utóbb egyéb vad híjján verebészett s minthogy az alkalmas helyek s idők megválasztásáig a fegyvert lábának eresztve tartá, az egy véletlenség következtében elsült és D. nek a serét lábába furódott. Az előhívott orvos veszélyes bajt nem konstátált, de mindenesetre ez is egy gyel több ok azoknak, kik a fegyverrel bántak, hogy azzal jó óvatossá bannni.

— **Az anyakönyvi hivatalból.** A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legujabban a következő bejelentések történtek:

Született: Gyarmati Illés rk. földmives, leánya. — Gyorgyevics Ilés gk. pék, fia. — Radu Stána gk. cigány, leánya. — Kozlovácsi Voim gk. földmives, fia. — Varga József rk. földmives, leánya. — Beko Radivoj gk. booskoros, fia. — Nagy Sándor rk. napszámos, leánya. — Koszó Mihály rk. napszámos, fia. — Jung Károly rk. fuvaros, fia. — Kozlovácsi György gk. földmives, leánya. — Hallai János rk. föld-

dobtam a kalapjába. Es ha újabb és újabb ideáljaim után futottam is, egy ilyen koldusnál mindig megálltam, ha ez idő alatt az az ideál örökre eltűnt is. Es mindannyiszor a régi szánalom ébredt fel bennem s az elzékenyülésnek nem tudtam ellenállni.

Hányszor, ki tudná megmondani, hányszor sóhajtottam föl:

— Mily végtelen nyomorúság ilyen vak koldusnak lenni.

... Nagy hadgyakorlaton vettem részt. A szeptemberi hőség nem akart ismerni határt. A nap égetően tüszött le kora reggeltől kezdve s a csapatunk járatlan utakon haladt. Por szállt föl előttünk, utánunk és körülöttünk. Egető por, mely bevette magát a torokba, a tüdőbe s fullasztott. De azért csak menni kellett előre. Menni, futni órákon át, melegben, kimerítő fáradság sulya alatt, a megszokadásig.

Arnyék sehol, pihenés sehol, egy csöpp viz sehol. Es a csál bizonytalan.

Lehet, hogy belemegyünk az éjszakába, félig meghalva.

A por növekedett, a hőség erősödött s a fáradság mindegyre tűrhetetlenebbé vált. A szemem előtt tűszikrák jártak tánczot, a mellemet mintha óriási vadsziklák feküdtek volna meg s a fejemen mindegyre erősebben éreztem azokat a tompa ütéseket, a melyek támadnak a tuftsított hevülés nyomán. Kezdt elcsúszni a világ.

Soha vágy olyan erősen nem kapott meg, mint akkor. Es ennek a vágnak semmi más

mives, fia. — Csveity Lázár gk. napszámos, fia. — Dimitrievics Dániel gk. földmives, fia.

Meghalt: Brückner Györgyné rk. 35 é. k., szivhüdes. — Reiss Lujza rk. 9 hónapos, agyhártyalob. — Radu Iona gk. 1 napos, veleszületett gyengeség. — Kolarov Milivoj gk. 1 éves, bélhurut. — Petea Paszkál gk. 51 éves napszámos, agyverömleny. — Miklusev Lázár gk. napszámos 43 é. k., szivhaj. — Erdei Anna rk. 2 éves, bélhurut. — Vastag Mihály rk. földmives 80 é. k., aggkór. — Mrazsek Mária rk. apáca-jelölt 15 é. k., szivhüdes. — Fejér Simon János ev. ref. polgári isk. tanár, tüdővész. — Krizsánov Szilárd gk. napszámos 37 é. k., tüdővész. — Palatinus Istvánné rk. 67 é. k., aggkór. — Dimitrievics Lyubomir gk. 1 napos göcsök.

## Színház.

### A szép marquisnö.

Bourignard tábornok, egy Algirban harczoló francia hős Párisban tartózkodván, halálosan beleszeret a francia főváros legünnepeltebb hölgyébe, de Lange márkinőbe. A szép asszony azonban csak tréfál, mikor elmondhatja vele érdekes kalandjait és a kandalló mellett firtel a hőssel. Erre a tábornok persze csak akkor jön rá, mikor lemondván rangjáról, a szép márkinő elé áll, hogy megkérje kezét s a kokett asszony a szeme közé nevet, majd a szoba-leánnyal kivesetteti. A tábornok meg van törve, bosszút forral. A szalónban felejtett naplóból tudja, hogy a márkinő őt tervszerűleg befonta, hogy azután kinevethesse. Ezt nem hagyhatja megtorlás nélkül. Először is, mint egy hősöz illik, megöli a márkinő másik udvarlóját, Grandlien vicomte-ot. Azután megveszteget egy szolgát, hogy a márkinőnek, ki éppen egy estélyen mulat, mákonyt öntsön a poharába, ami meg is történik s a tábornok szolgálai kihozzák a szép asszonyt egy Páristól 3/4 (nem több és nem kevesebb) órányira fekvő kastélyba. (Kie a kastély, azaz a sorok írója nem szolgálhat. A tábornoké aligha, mert többször hangoztatja, hogy ő szegény ember.) Itt astán végbe megy a bosszu műve. Bourignard először is bemutatja neki a mellékszobában elhelyezett Grandlien holttestét, azután elmondja a büszke asszonynak, hogy megveti, amiért megtörte a szivét aljas játékkal. Egy hosszu jelenet végén azután azzal tetézi művét, hogy a szép márkinőt két szolgával kivesetteti. Kidobás kidobásért. Az ötödik felvonás érdekesen megoldja a oszomót. A szép márkinő belátta, hogy ő igaz szívvél szereti a tábornokot s két hét óta mindig ott található a fent említett kastély kapuja előtt. Leveleket is ír neki, de azok felbontatlanul érkeznek vissza. Végre mégis bejut a tábornokhoz s nagybátyja, egy büszke herczeg előtt elmondja: hogy ő nem bánja a világ itéletét, lemond rangjáról és

tárgya nem volt, mint egy terebélyes fa arnyéka, egy ital friss viz s pár percznyi pihenés. Felgombolni a zubbonyt, ledobni a fegyvert és ivás után végig heveredni az arnyékos gyöppön.

Soha nagyobb sóvárgással nem néztem, mint ekkor azt az utszéli vadgesztenyefát, mely körül arnyék terjedt el s a mely alatt gyöpp zöldelt felém.

Ott állt a terebélyes fa a patak partján. Es ott ült a fa alatt az arnyékban egy fiatal legény. Hajadon fölvel, előtte egy kalappal, a melynek a belseje az égre meredt. A legény — a ki megtermett, csinos volt — sugársó arccsal fordult a mellette álló életelevení parasztleány felé, a ki a szomszédos majorból való lehetett és a ki vizet nyujtott neki.

Az első perczben észrevettem, hogy az a legény vak és azért van kiültetve a fa alá, hogy könyörületre szólítsa az arra járókat. Hogy az a legény egy vak koldus.

Es a mint a csapattal elmentem mellette és a mint láttam őt arnyékban, kezében egy ital friss vízzel és a mint később visszafordulva láttam a legény és leány arcsát, sugáronva, boldogan és a mint órák mulva is megjelent előttem a csinos, harapni való parasztleány, a mint szerelemben égve, nézett a legényre és gyöngédségével halmosta el, oh, akkor felsóhajtottam, önkénytelenül:

— Milyen jó vak koldusnak lenni.

vagyónáról (törvény) s mondhatatlan tábornokot szép asszony szeret, de a márkinő szinpad köz nagyobb a

Kétség nagy hibát ötven évvel konyabbak kei iránt. olvassuk e által rosszu

A sze s tulzás né és ötödik fe sebb zsebk tulajdonké márkinőt osimszerep megfelelt, csak egy A hős tábo jesen kiak rászolgált es évben meke, igaz jelöltet, D ast a né a szinpadó Közö

= E társulat eg becskereke hó 31-én Halmay-tá rettjében n

## Leg

### Sch

### Bud

dr. bibor éves áldo szágban n városi ma választja tartalmaz ságnak es bizonyos, egyházmeg ségileg fog

### Bud

mátus e délelött gymnázit egyházk Szász K lan a tis nántuli, monkos püspöket elnöke, Darányi Szilágyi Teleky Marjay lési ké tanács György József Sándor Dókus az egye s az álla legélen aluli ja fognak jeszti e és árvá in tezet hogy a vétele

vagyonáról (mert úgy kívánja ezt a családi törvény) s lábait elé borul annak, akit oly ki-mondhatatlanul szeret. Ez természetesen a tábornokot sem hagyja hidegen, karjaiba zárja a szép asszonyt, kit mindenek dacára most is szeret, de ez a kibékülés már későn jött, mert a márkinő már odahaza mérget vett s ott a színpad közepén, a tábornok s a közönség legnagyobb sajnálatára meghal.

Kétségtelenül érdekes történet. Csak egy nagy hibája van, hogy Halmayék nem ez előtt ötven évvel adták, amikor az emberek fogékonyabbak voltak a romantikus iskola termékei iránt. Balzac regényeit ma is szívesen olvassuk el néha-néha, de a regényeiből mások által rosszul csinált drámákból nem kérünk.

A szereplők derekasan kitétek magukért s tulás nélkül elmondhatjuk, hogy a negyedik és ötödik felvonásban kevés szem és még kevesebb sebkezdő maradt szárazon. A darabban tulajdonképpen csak két szerep van. A szép márkinőt Hahnel Aranka játszotta s ő a osim szerep mindkét követelményeinek teljesen megfelelt, amennyiben szép volt és előkelő, akár csak egy márkinő, akinek nagybátyja herceg. A hőse tábornok hálás szerepét Halmay teljesen kiaknázta s partnerjével együtt derekasan rászolgált a sűrű tapokra. Smohner Olga, ki es évben úgy látszik a társulat mostoha gyermeke, igen rokonszenvesen adott egy apóza-jelöltet, Déry pedig resignációval mondta el azt a néhány szót, amiért — szerencséjére nem a színpadon — megölik.

Közönség ismét szép számmal volt.

b.

= Halmayék O-Becsén. A míg a drámai társulat egyre több házak mellett játszik Nagybecskereken, addig az operette szerdán, múlt hó 31-én megkezdte működését O-Becsén. A Halmay-társulat Zeller „Bányamester” cz. operettjében mutatkozott be az óbecseieknek.

## Legújabb hírek.

### Schlauch biboros jubileuma.

Budapest, április 1. Schlauch Lőrincz dr. bibornok május hónap 2-án tartandó 50 éves aloidzari jubileuma iránt az egész országban nagy érdeklődés mutatkozik. Nagyvárad városa már jövő hónapi közgyűlésén diszpolgárrá választja meg a tudós főpapot. Az indítványt tartalmazó beadványt a törvényhatósági bizottságnak osaknem összes tagjai aláírták s így bizonyos, hogy a választás egyhangú lesz. Az egyházmegyéből a nagyobb hitközségek küldött-ségileg fogják üdvözölni a bibornokat.

### A református konvent.

Budapest, márczius 31. Az ev. református egyház egyetemes konventjére ma délelőtt 10 órakor a budapesti református gymnázium disztermében gyűltek össze az egyházkerületek képviselői. Ott voltak Szász Károly a dunamelléki, Kun Bertalan a tiszáninneni, dr. Antal Gábor a dunántuli, Kis Áron a tiszántuli, Szász Domonkos az erdélyi református egyházkerület püspökei, Tisza Kálmán a konvent világi elnöke, Bánffy Dezső báró miniszterelnök, Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter, Szilágyi Dezső, a képviselőház elnöke, Teleky József gróf, Cseh Ervin főispán, Marjay Péter, Tisza István gr. országgyűlési képviselő, Bernáth Elemér itélőtáblai tanácselnök, Szilassy Aladár pénzügyi bíró, György Endre, György Aladár, Teleky József gróf, Degenfeld József gróf, Baksay Sándor, Szilágyi Áron, Kenessey Béla, Dókusz Ernő stb. A konventen a mai napon az egyetemes egyházi ügyek vezetéséről s az államsegély felosztásáról tanácskoztak legélénkebben. Segélyben az 500 frton aluli javadalmazásban részesülő lelkészek fognak résztülni. Végül Petri Elek terjeszt elő a reformált lelkészek özvegyei és árvái részére létesített országos gyámintézet jelentését. A jelentésből kiténik, hogy a gyámintézet tavalyi, első évi bevétele 110.334 frt 71 krajczárt tesz ki,

vagyonpedig ennek beszámításával 165.600 forintot tesz ki. Tisza Kálmán elnök délutáni két órakor felfüggeszti a tárgyalást s folytatását holnap délelőtt 10 órára tűzi ki.

### Politikai párbaj.

Budapest, márcz. 31. Holló Lajos és Wolfner Tivadar országgyűlési képviselők között ma délután egy órakor pisztoly-párbaj folyt le, amelynek okát egy a Magyarországon megjelent vezércikk képezte, hol azt mondták, hogy Wolfner kilépett ugyan a czégből, de tovább is részes. Wolfner képviselő ezért sértő levelet irt Holló szerkesztőnek, mire ez kihitta. A párbaj az üllői-uti honvédségi lovassági laktanyában ment végbe. A párbajt Dániel Gábor vezette. A felek Szederkényi Nándor sikertelen békéltetési kísérlete után majdnem egyszerre lőttek. A golyók egyike sem talált, mire a segédek az ügyet a lovagiaság szabályainak megfelelően elintézték jelentették ki. Holló Lajos ekkor a segédeknek köszönve, távozott. Kibékülés eszerint nem történt.

### A Kisfaludy-társaság ülése.

Budapest, márcz. 31. A Kisfaludy-társaság ma délután öt órakor az akadémia kistermében felolvasó ülést tartott, melyen nagy számmal jelentek meg egy a társaság tagjai, mint az irodalmi társaságok üléseinek rendes publikuma: tavaszi toalettekbe öltözött hölgyek és az ifjuság.

Az érdekes ülés első tárgya Vadnay Károly emlékebeszéde volt Degré Alajos felett.

A rendkívül érdekes felolvasást, melynek megtartására Vadnay Károlynál, Degré kitűnő iskolatársánál, a ki maga is részese volt a nagy időkben a melyekbe Degré működésének java esett, hivatottabbat találni sem lehetett volna, a hallgatóság zajos éljenzéssel és tapsal fogadta.

Ezután Hegedüs István r. tag olvasta fel Paraschos Achilles Hellas és a Nyugat című új görög nyelvű szép költeményét. Majd Jakab Ödön Ősz a tavaszban című hangulatos rajzát olvasta fel, ki után Kozma Andor lépett az emelvényre, előadván Zempléni Árpád vendégnek A narancs című költői elbeszélését. Végül Endrődi Sándor Czóbel Minka vendég néhány igen szép versét mutatta be.

A nagyszámu hallgatóság az összes felolvasásokat tetszéssel fogadta.

## Táviratok.

### Országgyűlés.

(A képviselőház ülése április 1-én.)

Budapest, április 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) A képviselőház mai ülése ismét összeférhetlenségi esettel kezdődött. A napirend előtt ugyanis Kálmán Károly néppárti beváltotta ígérését, bejelentvén Rosenberg Gyula inkompatibilitását.

Ezután következett a kvóta-bizottság megválasztása. A szabadelvű pártból megválasztottak: Falk Miksa, Hegedüs Sándor, Láng Lajos, Matlekovics Sándor, Pulszky Agost, Széll Kálmán, Tisza Kálmán és Josipovics Géza, a nemzeti pártból Apponyi gróf és Horánszky Nándor.

Azután benyújtotta a kereskedelem-ügyi miniszter a szolnok-félegyházi, kisküüllövölgyi, tiszalök-büdszentmihályi, magyar északnyugati és nagybecskerek-zsombolyai helyi érdekű vasutak engedélyezéséről szóló előterjesztéseket.

### Inkompatibilitás.

Budapest, április 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Az összeférhetlenségi bizottság jelentését ma még nem terjesztették be a képviselőházhoz, mert a higadtabb elemek a Ház mindkét oldalán az ellentétek elsimitását óhajtják. Meg-

bizható forrásból arról értesülök, hogy az egyes pártok vezeterei ma délután bizalmas értekezletet tartanak, hogy egyöntetű megállapodást hozzanak létre. Hir szerint Kossuth Ferencz indítványozni fogja, hogy az összeférhetlenségi esetek elbírálására külön parlamenti bizottság küldessék ki.

### Tisza sorsjegyek.

Budapest, április 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) A tiszai és szegedi sorsjegyek főnyereményét a ma délelőtt megejtett húzáson a 2228. sorszámu és 24. számu sorsjegy nyerte meg.

### Bismarck herceg születésnapja.

Budapest, április 1. (A „Torontál” er. távirata.) Friedrichsruheból telegrafálják: Bismarck herceg mai születésnapja alkalmából a birodalom minden részéből szerencsekívánatok érkeztek. A küldött-ségeket a herceg, egészségi állapotára való tekintettel, nem fogadta.

### A Panama-botrány.

Budapest, április 1. (A „Torontál” eredeti távirata.) Párisból jelentik: A közönség napirendre tért Naquet, Boyer és Levrey kompromittálása felett s kíváncsian várja a legújabb áldozatokat, azt a 17 képviselőt, kit állítólag Cottu megvesztegetett. A neveket máig nem tudni.

### A tőzsdéről.

Budapest, április 1. (A nbeckerek Lloyd társulat távirata.) Kötöttet buza őszire 7.03—04, buza tavaszra 7.57—59, buza május júniusra 7.43—45, tengeri 3.48—49, zab 5.65—70, repce 10.35—45. Vételkedv korlátolt. Forgalom 20.000 mm., készáru néhány krral drágább.

### Városi színház.

Nagybecskerek, csütörtök 1897. április 1.

Itt először:

### A HÜTELEN.

Vigjáték 3 felv. Irta: Braccó Róbert.

Személyek:

Gróf Sangiardi Silvio	—	—	Déry Béla
Klára neje	—	—	Hahnel Aranka
Riceardi Ginó	—	—	Tóth E.

Kezdeté este fél 8 órakor.

Holnap pénteken, április hó 2-án itt először:

### DELILA.

(vagy a kaczérság áldozata.)

Társadalmi színmű 5 felvonásban. Irta: Feuillet Octave.

### VASUT-ÜGYEK.

Magy. kir. államvasutak.

Pályázati hirdetésny.

A m. kir. államvasutak zágrábi üzletvezető-ségének központjában 3 hivataloszolgal állás töl-tendő be, mely állásokkal évi 300—300 frt fizetés, szabályszerű lakbérilletmény és szolgálati ruházat élvezete van egybekötve.

A polgári alkalmaztatásra jogosító cs. és kir. hadügyi vagy honvédelmi miniszteri igazol-ványonnyal ellátott katonai altisztek ezen állások betöltésénél elsőbbséggel bírván, felhívjuk azon kiszolgált altiszteket, kik az 1873. évi II. t. cz. értelmében jogosultsággal bírnak és pályázni óhajtának, hogy említett igazolvánnyal felszerelt, 50 kros bélyeggel ellátott folyamodványukat, melyben a vasuti szolgálatra képesítő, 35 évet meg nem haladó koron és egészséges ép test-szerkezeten kívül a magyar írás, olvasás és szá-molás elemeiben való jártasság, ugyszintén a magyar honpolgárság kellőképp igazolandó, követ-kező czim alatt:

„A m. kir. államvasutak üzletvezető-ségé-nek, általános I. osztály Zágráb” legkésőbb f. évi április 25-ig terjesszék be, minthogy az ezen határnapon tul beérkezendő folyamodványok figyelembe vétetni nem fognak.

Azon pályázók, kik a hivatalos magyar nyelven kívül a horvát nyelvet is bírják, a többi pályázókkal szemben előnyben részesítettnek.

Megjegyzendő, hogy a polgári állásra jo-gosító igazolvánnyal ellátott azon altiszteknék, kik a katonaságtól közvetlenül s a szolgálat folytonosságának megszakítása nélkül lépnek át a m. kir. államvasutak szolgálatába, véglegesít-sük esetén s ha a vasuti szolgálatba lépéskor 45 évüket még tul nem haladták, a szolgálatban töltött idejük az napszabályszerű fizetéseknek megfelelő havi részletekben leendő befizetése mellett nyugdíjjogosult idejükbe be fog számíttatni.

Zágráb, 1897. márczius hó 24-én.

Az üzletvezető-ség.

(Utányomás nem díjastatik.)

### Hirdetések.

Egyedül valódi angol  
**csodabalszam**  
(Tinctura balsamica)  
**Thierry A., Pregrada**  
Rohitsch-Sauerbrunn



Orangyal gyógyszerárból és gyógy-szerészeti készítmények gyárából.

**Közegészségügyileg megvisszáták és veleményt mondottak róla.**  
A legrégebbi, leghatásosabbnak bizonyult és legolcsóbb népies háziaszer, mely a mell- és tüdőfájdalmakat onyhít stb. a belsőleg és külsőleg alkalmazható.

Hogymindentéves elkülvé legyen ezental ezen hatóságilag bejegyzett védőjegyet használom

Valódiságának jeléül minden üveg egy ezüst hűvellyel van ellátva, melyen egészen Thierry Adolf, gyógyszerár. Az orangyalhoz van bevéve. Minden balszámot, mely nem a fenti zöldnyomású védőjeggyel van ellátva, utasításnak vissza, mint hamisítást és utazatot, mennél olcsóbb, annál értéktelenebb. Tehát mindig pontosan figyeljünk az itt látható zöld védőjegyre. Egyedül valódi balszámom hamisítói és utazói, valamint értéktelen utazatok, melyek a közönség megtévesztésére más balszámjeggyel vannak ellátva, elárulói, általam a védőjegy törvény alapján törvényesen lesz üldözve. Hol balszámom részére nincsen raktár, rendeljenek közvetlenül ezen a címen: Thierry A. Orangyal gyógyszerár Pregrada, Rohitsch-Sauerbrunn mellett. 12 kis vagy 6 duplaüveg ára Magyarországon és Ausztriában postahelyére 4 koronába kerül. Bosznia és Hercegovinában 12 kis vagy 6 duplaüveg ára 4 korona 60 fillér. 12 kis vagy 6 duplaüvegű kevesebbet nem küldök. Szállítókés csak a pénz előzetes beküldése vagy utánvétele mellett.

Mindenkor figyelemmel legyünk a zöld védőjegyre, melylyel a valódiság jeléül minden üveg el van látva.

Schutzengel-Apotheke  
A valódi angol  
**csodakenőcs**  
ereje és hatása.



Ezen kenőccsel egy 14 éves gyógyíthatatlannak tartott csontszu teljesen meggyógyított, utabban pedig egy 22 éves nehéz rákszerű baj meggyógyított. Az angol csodakenőcs, mely a legsúlyosabb és idült bajknál a szenvedő emberiségnek a legjobb eredményt hozta. A sebek gyógyítása, az égések a fájdalom onyhításában felülmúlhatlan. — falkat-részt a piros rózsza „rosa centifolia”-ban létező csodaszert győztes, összeköttetésben rendkívüli gyógyhatásuk miatt kitűnőnek elismert más anyagokkal, képezi. Az angol csodakenőcs használható:

A gyermekágyas nő mellbajánál, tejgyömlésnél, mellkeményedésnél, orvanc, mindennemű sérelmek, láb- vagy csontsebesülések, sebek, zenyvedés, dagadt lábak, sőt csontszu ellen: ütés, szúrás, lő-, vágás- és szúrósebek ellen. Használható minden idegen résznek u. m. üveg-taszálka, homok, szilánk és tüskék eltávolítására. Mindennemű daganat, kinövés, pokolvar, ujjaképződés, sőt rákbetegség ellen, szemölcs, körömdaganat, hólyag- és feldorzsolt lábak gyógyítására. Mindennemű égési sebek, fagyott testrészek, betegknél hosszabb fekvés által támadt sebek, nyakdaganat, vértörődés, fulgadás és a gyermekek-nél előforduló kisebbesedések ellen stb.

Az angol csodakenőcs minél régebbi, annál kitűnőbb hatásában.

Igen ajánlatos ezen egyedül álló szerből elővigyázatkepe minden családnál készletben tartani.

Két dobozról kevesebb nem küldünk; a szállítókés ki-zárólag az összeg előleges beküldése vagy pedig utánvé-tellel eszközöltek. 2 tégely, csomagolás, szállítólevél és bermentes megküldéssel 3 korona és 40 fillér.

**Szamos bizonyítvány áll rendelkezésre.**

Figyelemztetek mindenkit a hatástalan hamisítványok megvételétől, s kérom szigorúan arra figyelni, hogy min-den tégelyen a fenti védjegy és ógnek „Az orangyal gyógyszerár Pregradában beleégetre kell lennie és minden tégelynek egy használati utasításba kell becsomagolva lenni és fent látható védjeggyel ellátva.

Az egyedül a valódi angol csodakenőcsöm hamisítói és utazói, a védjegy-törvény értelmében szigorúan üldöz-tenek, épugy ezen hamisítványok terjesztői.

Egyedül beszerzési forrás:

**Orangyal-gyógytár, Thierry A.**  
Pregradában Rohitsch-Sauerbrunn mellett.  
Raktár a legtöbb gyógyszerárban, hol raktár nincs, tessék a megrendelést közvetlenül „Az orangyal gyógyszerár”-hoz THIERRY ADOLF Pregradában, Rohitsch-Sauerbrunn mellett címezni. — Az osztrák-magyar védjegy lajstrom-száma: 4524.

**Raktár: NAGYBECSKERÉKEN,  
Moczkovcsák Dezső**  
gyógyszertárában, a „Koronához” 119-50-9

298. b. v. szám, 1897.

**Árverési hirdetmény.**

Alulirt kiküldött bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a nbecskereki kir. járásbírósnak 1897. évi 3287. sz. végzése folytán Petrovits Szvetozár dr. nbecskereki ügyvéd által képviselt Lucsis Miklós nbecskereki lakos felperes részére Kelemen Mátyás nagybecskereki mézsáros alperes ellen 14 frt 85 kr. követelés s jár. erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás folytán alperestől lefoglalt és 1067 frtra becsült ingóságokra a nagybecskereki kir. jbiróság 4485/1897. sz. végzésével a további eljárás elrendeltetvén, annak az alap és felül-foglaltatók követelése erejéig is, amennyiben azok kielégítési jogot nyertek volna, Nagy-Becsckereken végrehajtást szenvedő lakásán és mézsárszékeiben leendő megtartása határidőül 1897. évi április hó 8 ik napjának délutáni 2 órája kitűzetik, a mikor a bíróság lefoglalt butorok, lovak, kocsik, mézsárszék felszerelések a legtöbbet ígérőnek

készpénzfizetés mellett, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Felhivatnak mindazok, kik az elárve-rezendő ingóságok vételárából a végrehaj-tató követelését megelőző kielégítéshez jogot tartanak, a mennyiben részükre a foglalás korábban eszközöltetett volna és a végrehajtási jegyzőkönyvből ki nem tűnik, hogy elsőbbségi jelentéseiket az árverés megkezdéseig alulirt kiküldöttnél írásban beadni, vagy pedig szóval bejelen-teni el ne mulasztják, mert különben csak a vételár fölsőlegére fognak utaltatni.

A törvényes határidő a hirdetmény-nek a bíróság tábláján történt kifüggesz-tését követő naptól számítatik.

Kelt Nagybecskereken, 1897. évi márcz. hó 23. napján.

**Simonich Zsigmond,**  
kir. bírósági végrehajtó.

372-1.1

297. b. v. szám 1897 371-1.1

**Arverési hirdetmény.**

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a nbecskereki kir. jbiróság 1897. évi 3718. számú végzése következtében Petrovits Szvetozár dr. nagybecskereki ügyvéd által képviselt szerb-aradáci g. k. szerb hitközség javára ifj. Grün Simon nbecskereki lakos ellen 500 frt s jár. erejéig 1897. évi márczius hó 3-án fogantositott kielégítési végre-hajtás utján lefoglalt és 440 frtra becsült butorokból álló ingóságok nyilvános árve-résen eladatnak.

Mely árverésnek a nbecskereki kir. járásbírósa 4446/1897. számú végzése folytán 500 frt tőkekövetelés, ennek 1897.

évi február hó 23. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 46 frt 25 krban bíróság már megállapított költségek erejéig Nagy-Becsckereken végrehajtást szenvedőnél leendő eszközölésére 1897. évi április hó 9. napjának délutáni 3 órája határidőül kitű-zetik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is el fognak adatni.

Kelt N.-Becsckereken, 1897. évi már-czius hó 23-ik napján.

**Simonich Zsigmond,**  
kir. bir. végrehajtó.

Rohonczy Gedeon országgy. képviselő ur törökbecsei uradalmánál körülbelül 60 hektóiter bor és 12 hl.

**dinnye-pálinka**  
áll, — kicsinyben is, azaz 56 litertől fölfele —

**eladásra készen, jutányos áron.**

Ugyanott kapható különféle fajú, körülbelül 80000 db

**fajtiszta csemege sima szőlővessző.**

Venni szándékozók felkéretnek, mi-szerint az uradalom intézőségével Török-Becsén érintkezésbe lépni sziveskedjenek.

370-1.1

**Richter-féle Horgony-Pain-Expeller**  
Liniment. Capsici comp.



Ezen hirneves háziaszer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 27 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedürszö-lésként alkalmaztatik köszvényél, eszznál, tagszagatásnál és meg-hüléseknél és az orvosok által bedürszölésekre is mindig gyakrabban rendeltetik. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű háziaszer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenkénti árban majdnem minden gyógy-szerárban készletben van; főraktár: Török József gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbörtökü utaztat van forgalomban. Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjegy és Richter czéggjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.

• RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók. RUDOLSTADT.

Raktár: N.-Becsckereken, Benkovits Mihály gyógyszerárban.

**Hirdetmény.**

A zágrábi főszékesegyházi káptalan bérbe adja Torontálmegyében fekvő „Módosi” uradalmát 12 évre, 1898. október hó 1-től 1910. évi október hó 1-éig.

A részletes feltételek megtekinthetők a nevezett főkáptalan dékáni irodájában Zágrábban Kaptol hsz. 27. hétköznapokon 10—12 óráig délelőtt, ugy szintén a káptalani ellenőrnél Módoson.

Bérelni szándékozók felhivatnak, hogy a zágrábi főszékesegyházi káptalannak 1897. évi augusztus hó 1-éig zárt ajánlatukat 30.000 frtnyi bánatpénzzel ellátva adják be. A bánatpénz készpénzben, vagy osztrák, avagy magyar államkötvényekben — külön nyugta ellen — adandó át a zárt ajánlattal egyidejűleg. Ajánlattevő ajánlatahoz anyagi viszonyairól szóló bizonyítványt minden esetre csatoljon.

Ezen 30.000 frtnyi bánatpénz elnyerőnek letétbe helyezendő kauczió-jába fog beszámíttatni, az esetleges hiány az elnyerő által pótlendő lesz, miglen az esetleges többlet visszaadatik neki.

A főszékesegyházi káptalan fenntartja magának azt a jogot, hogy ajánlattevők közt azt választhatja bérlőnek, kiben a káptalan ugy vagyoniilag, mint erkölcsileg a legtöbb biztosítékot találni véli.

A főszékesegyházi káptalan az általa elfogadott ajánlatról az ajánlattevőt azonnal értesíteni fogja oly felhívással, hogy az illető a bérelti szerződést ezen felhívás vétele napjától számítandó 8 napon belül aláírja, mit ha elmulasztana, bánatpénzét a főszékesegyházi káptalan javára elveszti és elfogadott ajánlata ezen nyolcz napon tul tárgytalanná válik.